

Germany-Siegsdorf: Firefighting vehicles
OJ S 234/2020 01/12/2020
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Siegsdorf

National registration number: 09 1 89 145

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Siegsdorf

NUTS code: DE21M Traunstein

Postal code: 83313

Country: Germany

Contact person: Referat Ordnungsamt – z.Hd. Frau Angelika Kühnhauser

E-mail: angelika.kuehnhauser@siegsdorf.bayern.de

Telephone: +49 86624987-62

Fax: +49 86624987-52

Internet address(es):

Main address: <http://www.siegsdorf.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Löschgruppenfahrzeug LF 10 und Gerätewagen Logistik GW-L2

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 nach DIN 14530-5 und eines Gerätewagens Logistik GW-L2 nach DIN 14555-22.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 667 011,13 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

2 Fahrgestelle für ein LF 10 und für einen GW-L2

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34139100 Chassis cabs, 34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21M Traunstein

Main site or place of performance: Im Regelfall das Herstellerwerk des Aufbauherstellers

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von zwei Allradfahrgestellen zum Aufbau eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 nach DIN 14530-5 und eines Gerätewagens Logistik GW-L2 nach DIN 14555-22.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau für ein LF 10

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21M Traunstein

Main site or place of performance: Im Regelfall das Herstellerwerk des Aufbauherstellers

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung eines feuerwehrtechnischen Fahrzeugaufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 nach DIN 14530-5.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Aufbau für einen GW-L2
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21M Traunstein
Main site or place of performance: Im Regelfall das Herstellerwerk des Aufbauherstellers

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung eines feuerwehrtechnischen Fahrzeugaufbaus für einen Gerätewagen Logistik GW-L2 nach DIN 14555-22.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien / Weighting: 40 %
Quality criterion - Name: Service / Weighting: 10 %
Price - Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

2 Beladungen für ein LF 10 und einen GW-L2
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles, 34144213 Fire engines

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21M Traunstein
Main site or place of performance: Im Regelfall das Herstellerwerk des Aufbauherstellers

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung der feuerwehrtechnischen Fahrzeugbeladungen für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 nach DIN 14530-5 und für einen Gerätewagen Logistik GW-L2 nach DIN 14555-22.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Erfüllungsgrad der Wertungskriterien / Weighting: 40 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 10 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 167-402632](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

2 Fahrgestelle für ein LF 10 und für einen GW-L2

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MAN Truck & Bus Deutschland GmbH – Region Südost – Verkauf Rosenheim
Postal address: Theodor-Gietl-Str. 13
Town: Rosenheim
NUTS code: DE213 Rosenheim, Kreisfreie Stadt
Postal code: 83026
Country: Germany
E-mail: christoph-martin.lechner@man.eu
Telephone: +49 80312647-59
Fax: +49 80312647-92
Internet address: www.mantruckandbus.com
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 207 312,06 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Aufbau für ein LF 10

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

17/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rosenbauer Deutschland GmbH
Postal address: Rudolf-Breitscheid-Straße 79
Town: Luckenwalde
NUTS code: DE40H Teltow-Fläming
Postal code: 14943
Country: Germany
E-mail: rbd.luckenwalde@rosenbauer.com
Telephone: +49 337169050
Fax: +49 3371690518
Internet address: www.rosenbauer.com
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 239 613,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Aufbau für einen GW-L2

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Junghanns Fahrzeugbau GmbH & Co.KG

Postal address: Hofer Str. 29

Town: Hof

NUTS code: DE244 Hof, Kreisfreie Stadt

Postal code: 95030

Country: Germany

E-mail: info@junghanns-hof.de

Telephone: +49 92817170-0

Fax: +49 92817170-70

Internet address: www.junghanns-hof.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 156 260,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 4

Title:

2 Beladungen für ein LF 10 und einen GW-L2

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1.

Date of conclusion of the contract

17/11/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: BAS Vertriebs GmbH

Postal address: Semmelweisstraße 8

Town: Planegg

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Postal code: 82152

Country: Germany

E-mail: info@bas-brandschutz.de

Telephone: +49 89893136-0

Fax: +49 89893136-30

Internet address: www.bas-brandschutz.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 63 826,07 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

Internet address: www.regierung.oberbayern.bayern.de

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

(1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/11/2020